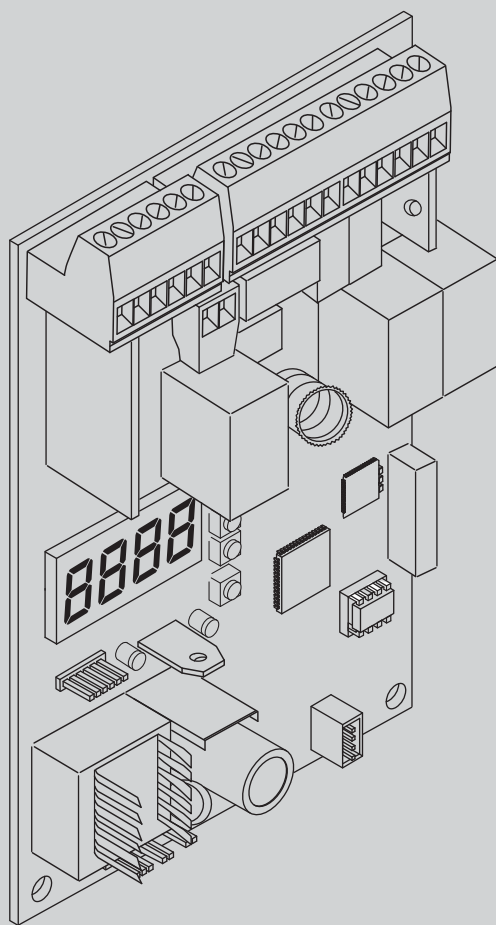


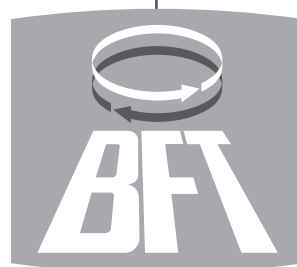


БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПРИВОДОМ ДЛЯ ПОДЪЕМНО-ПОВОРОТНЫХ ВОРОТ



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

HYDRAN



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
= **UNI EN ISO 9001:2000** =
UNI EN ISO 14001:2004

ВНИМАНИЕ! Важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите данные предупреждения, а также руководство по эксплуатации, поставляемое с изделием - неправильная установка может привести к травмированию людей, животных, или повреждению объектов. В данных документах содержатся важные указания по технике безопасности, установке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните инструкции в папке с технической документацией для дальнейшего использования.

1) ОБЩАЯ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Неправильные установка или использование изделия могут стать причиной опасности для здоровья людей и животных, а также причинить материальный ущерб.

- Элементы данного оборудования соответствуют следующим стандартам ЕС: 2004/108/CE, 2006/95/CE, 98/37/CEE, 99/05/CEE (с дополнениями). С целью гарантии безопасности высокого уровня при поставке в страны, не входящие в ЕС, кроме национальных действующих норм соблюдаются также и вышеперечисленные нормы.

- Компания не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным, отличным от указаний настоящего документа использованием товара, за несоблюдение технологии при сборке конструкции (дверей, ворот и т.д.), а также за деформации, которые могут быть обнаружены в процессе эксплуатации.

- Следует убедиться в соблюдении температурного режима, указанного в настоящем документе, в месте установки автоматики.

- Перед тем как осуществить установку, уберите лишние тросы или цепи и отключите все ненужное для установки оборудование. Помимо этого, проверьте, чтобы дверь/ворота были в хорошем механическом состоянии, правильно сбалансированы и чтобы надлежащим образом открывались и закрывались.

- Запрещается установка продукта во взрывоопасной среде.

- Перед началом выполнения каких-либо работ следует отключить ворота от сети электропитания. Следует также отключить буферные батареи (при их наличии).

- В сети питания автоматического устройства должен быть предусмотрен выключатель или термоманитный переключатель с зазором открытых контактов не менее 3,5 мм.

- Следует убедиться, что в сеть установлен дифференциальный выключатель с порогом чувствительности 0,03 А.

- Следует убедиться в правильности подключения системы заземления: подключите все металлические части (двери, ворота и все компоненты установки) к заземлению.

- При установке конструкции следует использовать устройства безопасности и управляющие устройства, соответствующие стандарту EN 12978. - Следует использовать все устройства безопасности (фотоэлементы, чувствительные «кромки безопасности» и т.д.), необходимые для защиты от защемления, захвата, порезов и прочих повреждений вследствие перемещения механизмов.

- Двигатель не должен быть установлен на вмонтированной створке ворот (так как он не будет включаться при открытых воротах).

- При установке автоматики на высоте менее 2,5 м или при наличии к ней свободного доступа, необходимо обеспечить соответствующую такому классу электрических и механических компонентов защиту.

- Пульт управления следует установить в отдалении от подвижных частей конструкции таким образом, чтобы обеспечить возможность визуального наблюдения за воротами. В случае, если пульт управления не блокируется ключом, его следует установить на высоте не менее 1,5 м от пола и ограничить к нему доступ.

- Следует использовать не менее одного светового сигнального устройства (сигнальной лампы), расположенного в поле зрения. Следует установить на конструкцию табличку с предупреждением.

- При отсутствии иных указаний, следует установить постоянную табличку с инструкциями по использованию ворот и прикрепить ее вблизи соответствующего рабочего механизма.

- необходимо убедиться, что во время работы механизма подвижная часть ворот не повреждает неподвижные части конструкции.

- После завершения монтажных работ следует убедиться в правильности установки двигателя и в корректном функционировании систем защиты и блокировки.

- При выполнении работ по техническому обслуживанию или ремонту допускается использование только компонентов производителя. Компания не несет ответственности за безопасность и надлежащее функционирование автоматики при использовании в конструкции компонентов сторонних производителей.

- Запрещается изменять компоненты автоматического устройства без официального разрешения фирмы-производителя.

- Утилизация упаковочных материалов (пластика, картона, полистирола и т.д.) должна проводиться согласно действующим нормам. Не оставляйте чехлы из нейлона или полистирола в пределах досягаемости детей.

- Все, что не разрешено в настоящем руководстве, запрещено.

- Обучите лиц, использующих установку, управлению, а также действиям для экстренной разблокировки и открывания автоматики в ручном режиме.

Внимание! Для подключения к сети следует использовать соответствующий вышеперечисленным нормам многожильный кабель с минимальным сечением 4 x 1,5 мм² (например, допускается ис-

пользование кабеля типа H05 VV-F с сечением 4 x 1,5 мм²). Для подключения вспомогательного оборудования следует использовать провода с минимальным сечением 0,75 мм².

Необходимо установить термоманитный переключатель с разводом открытых контактов не менее 3 мм для защиты от перенапряжения и отключения автоматики от сети.

Следует использовать кнопки, выдерживающие ток свыше 10А-250 В. Провода должны быть связаны и закреплены у клемм на держателе, например, с помощью хомутов.

Кроме этого необходимы дополнительные хомуты для кабелей концевых выключателей, кабелей первичной и вторичной обмотки трансформатора и для кабелей, подсоединенных к печатной плате. Кабель питания во время монтажа следует зачистить для соединения его с клеммой заземления, обрезав провода до минимальной длины. В случае слабого крепления кабеля провод заземления следует натягивать в последнюю очередь.

ВНИМАНИЕ: Провода с питанием от контура сверхнизкого напряжения должны быть отделены от проводов с низким напряжением.

Входить в аппаратную с электрическим оборудованием и концевыми выключателями разрешается только специалистам-электрикам.

Следует придерживаться действующих норм безопасности по защите людей, животных и объектов от несчастных случаев, в особенности, исключить риск защемления воротами.

ВНИМАНИЕ: Все опасные зоны должны быть оборудованы устройствами безопасности, предусмотренными действующим законодательством. Ошибочное задание значения пороговой чувствительности может привести к травмам персонала, животных либо повреждению оборудования.

ПРОВЕРКА АВТОМАТИКИ

Перед окончательным вводом автоматики в эксплуатацию необходимо внимательно выполнить следующие действия:

- Проверить прочность крепления всех компонентов.
- Проверить правильность функционирования устройств безопасности (фотоэлементов, чувствительных «кромки безопасности» и т.д.).
- Убедиться в том, что настройки устройств защиты от защемления соответствуют действующим нормам.
- Проверить блок аварийного открытия ворот.
- Проверить работу средств управления при выполнении операций открытия и закрытия.
- Проверить работу стандартных и специальных электронных логических

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! При проведении технического обслуживания системы, отключите электропитание.

Места, требующие контроля и обслуживания:

- Оптические приборы и фотоэлементы, если используются. При необходимости требуют чистки.
- Каждые два года необходимо демонтировать редуктивный двигатель и заменять смазывающее вещество.
- При возникновении нарушения работы системы, которое не исчезает, отключите питание от сети и пригласите для проверки квалифицированного техника (монтажника). На время, когда автоматика не работает, если это необходимо, включите экстренную разблокировку (рис.16), чтобы получить возможность свободно открывать и закрывать ворота в ручном режиме.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации материалы уничтожаются с соблюдением действующих норм. Утилизация системы не представляет особой опасности, не требует аккуратного обращения с самим устройством. В целях последующего повторного использования материалов желательно разделить их по происхождению (электрическая часть, медь, алюминий, пластик и пр.).

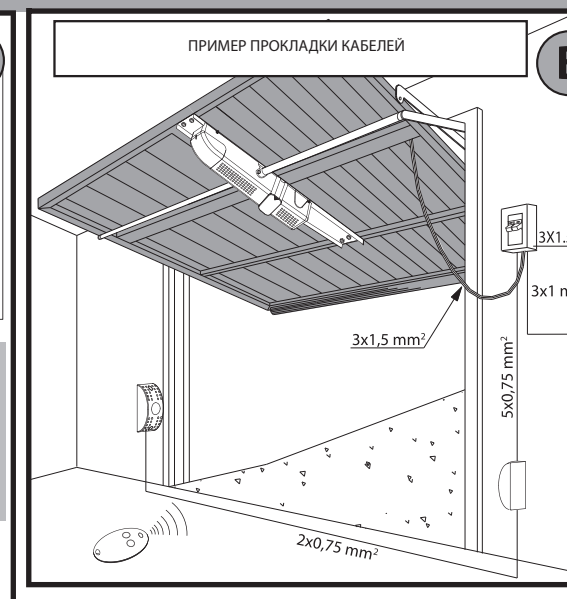
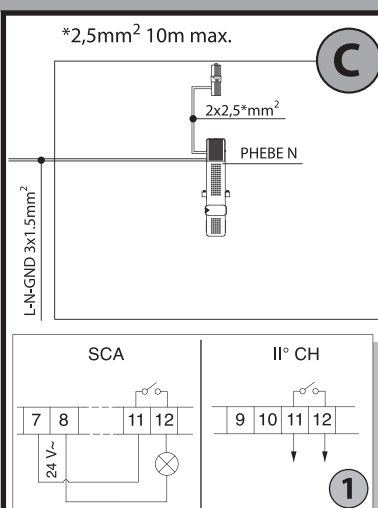
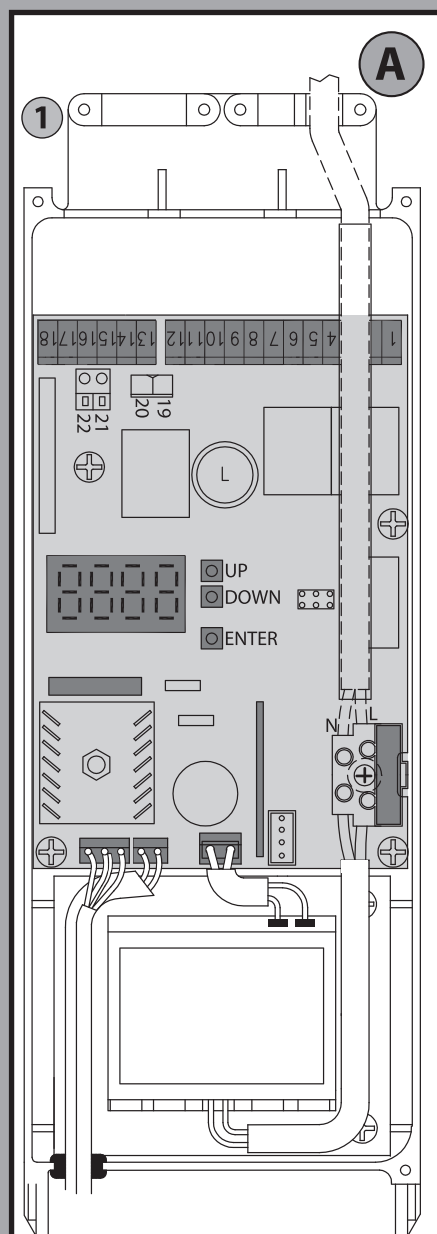
ДЕМОНТАЖ

Если система демонтируется в целях последующей сборки в другом месте, необходимо:

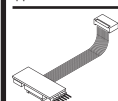
- Отключить питание и отсоединить все электрооборудование.
- Отключить стойку шлагбаума от монтажной пластины.
- Разобрать все составные части устройства.

Надежная эксплуатация механизма гарантируется только при условии соблюдения требований, приводимых в данном руководстве. Компания не несет ответственность за ущерб, причиненный в результате несоблюдения правил установки и указаний, перечисленных в данном руководстве. Описания и изображения в данном руководстве, не носят обязательный характер. Не изменяя существенных характеристик изделия, компания оставляет за собой право по своему усмотрению внести изменения, которые будут найдены целесообразными для повышения технического, конструктивного и коммерческого качества изделия, без обязательного обновления настоящего издания.

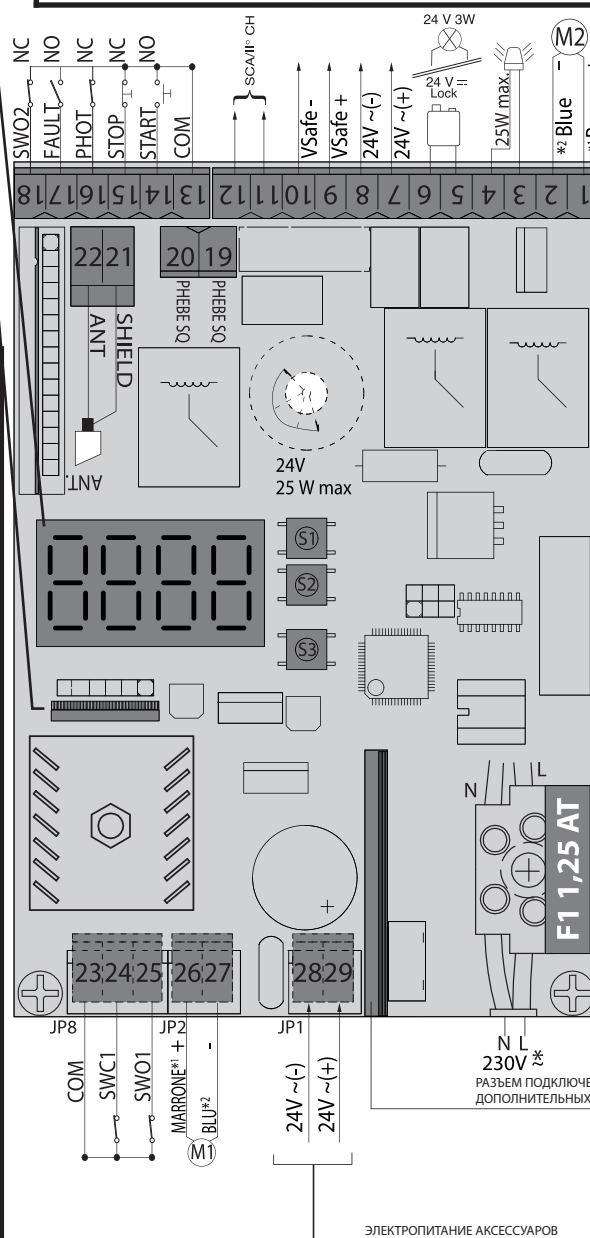
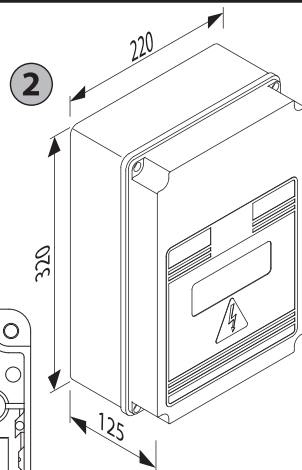
БЫСТРАЯ УСТАНОВКА



ДИСПЛЕЙ И КНОПКИ ПРОГРАММИРОВАНИЯ



РАЗЪЕМ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРОГРАММАТОРА



Подключение одного комплекта фотоэлементов без тестирования

D

7 — 1
8 — 2 TX1

1 — 7
2 — 8
3 — 13
4 —
5 — 16 RX1

Photocell test LOGIC OFF

ЗАПИСЬ РАДИОБРЕЛОКОВ В ПАМЯТЬ

E

+ ↑
- ↓
OK ←

OK ← x 2

PRrP

OK ← x 1

тсА

- ↓ x 1

uEL. rALL

OK ←

+ ↑
- ↓

OK ←

PrG

uEL. rALL

+ ↑ x 2
- ↓ x 2

F inE - End - F in

OK ← x 2

PRrP

- ↓ x 2

rAd lo

OK ←

ACCStArt - AdJoUter StArt -
ZUFUEGStArt - AnAd StArt

OK ←

тАSto nPScosto-h lddEn bUkton
-toUche cАchEE-uErStАStEE

тАSto dES IdErАto-dES IdEr
bUkton toUche dES IrEE-GEuUE
тАStEE-tEEcLА dESERdА

оk 01

+ ↑ x 3
- ↓

F inE - End - F in

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ЗАМЕДЛЕНИЯ

F

+ ↑
- ↓
OK ←

OK ← x 2

PRrP

OK ← x 1

тсА

- ↓ x 1

uEL. rALL

OK ←

+ ↑
- ↓

OK ←

PrG

uEL. rALL

+ ↑ x 2
- ↓ x 2

F inE - End - F in

ФУНКЦИЯ АВТОУСТАНОВКИ

G

+ ↑
- ↓
OK ←

+ ↑
- ↓

OK ← x 2

PRrP

- ↓ x 5

АUtoSEt

OK ←

... 3 ... 2 ... 1

АВТООТКРЫТИЕ

... 3 ... 2 ... 1

АВТОЗАКРЫТИЕ

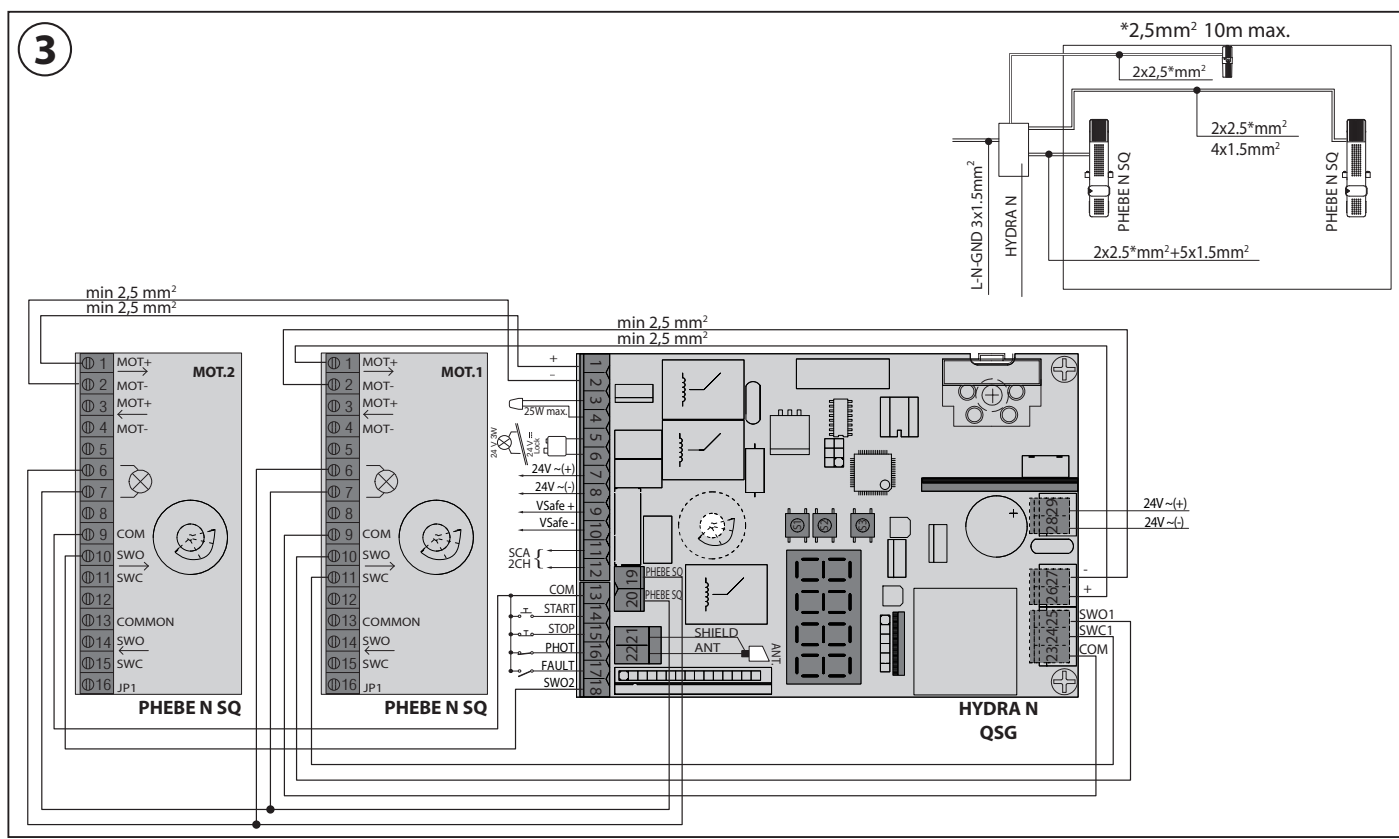
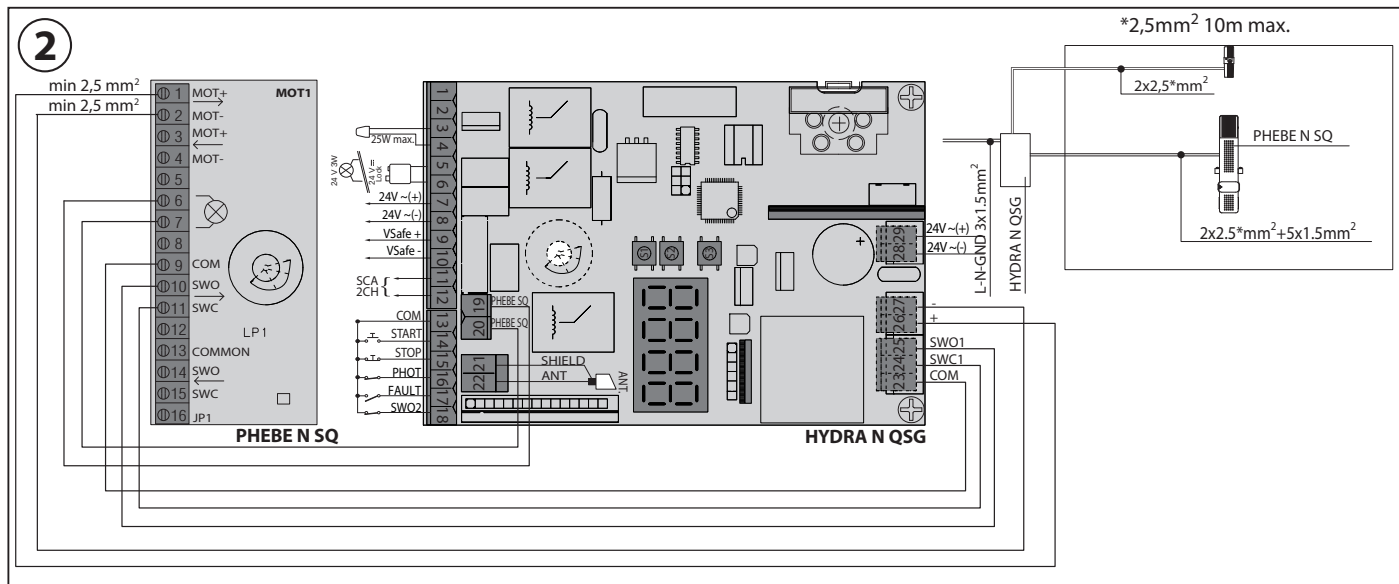
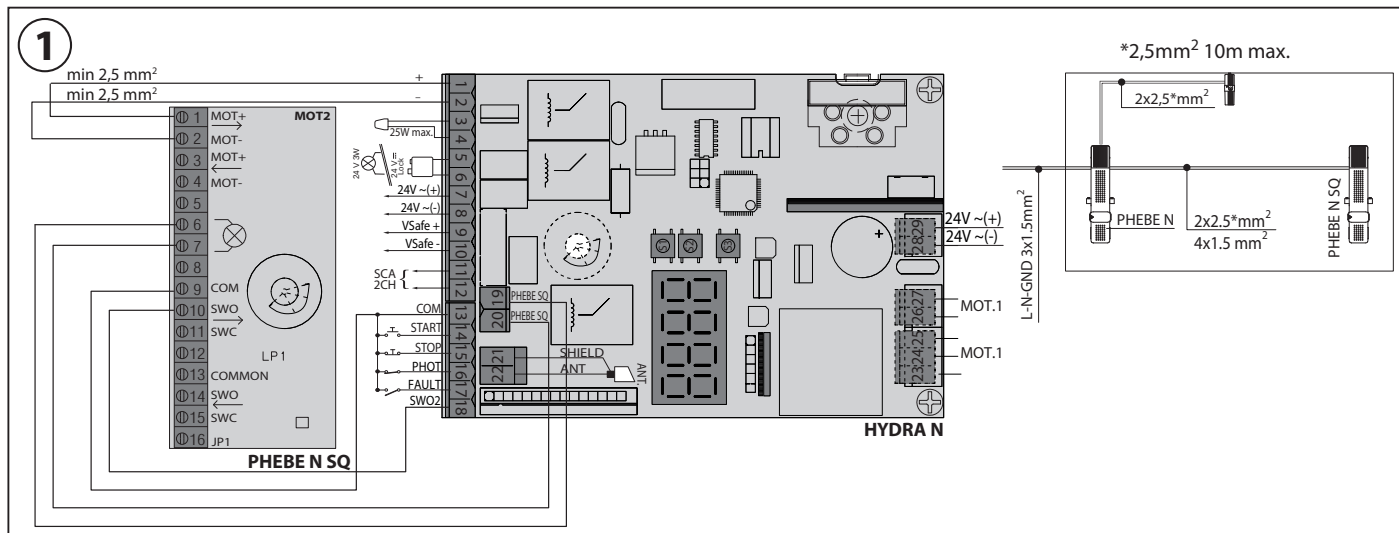
ERROR!
Ko

ESC + ↑ x 1
- ↓

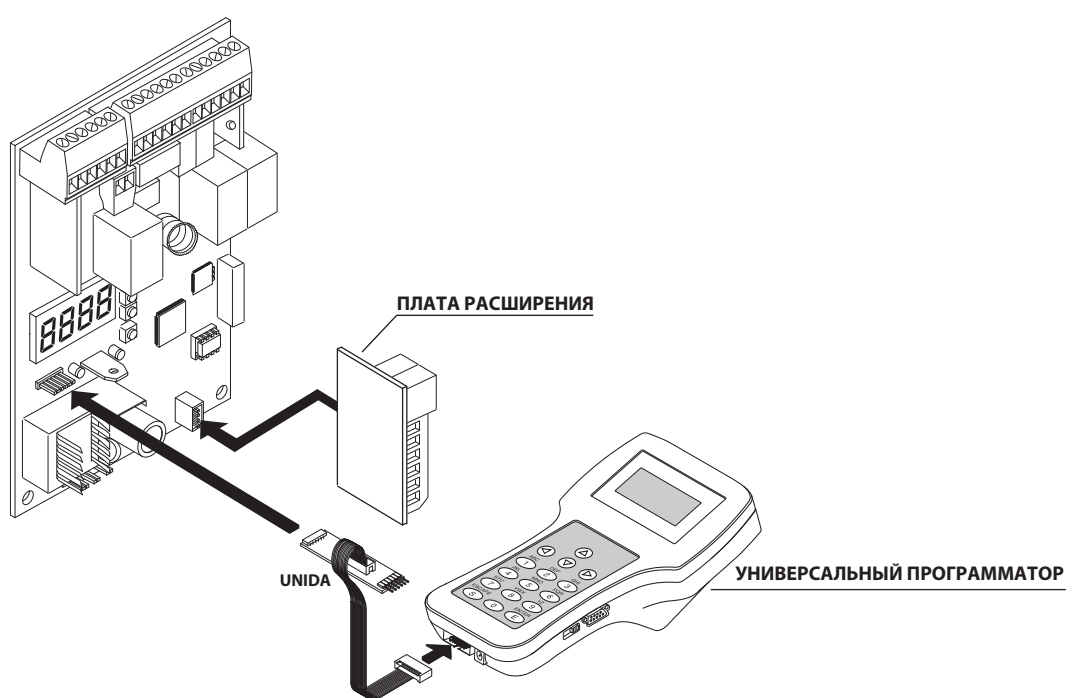
оk

4 - HYDRA N

H

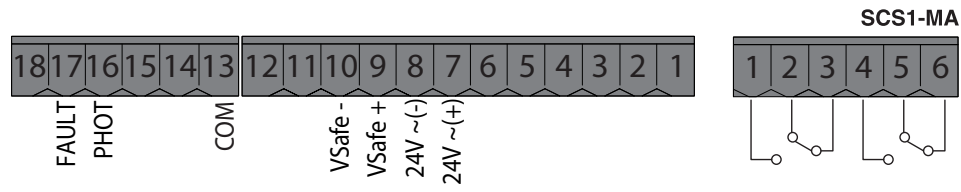


I

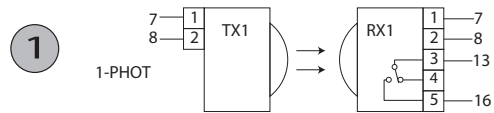


J

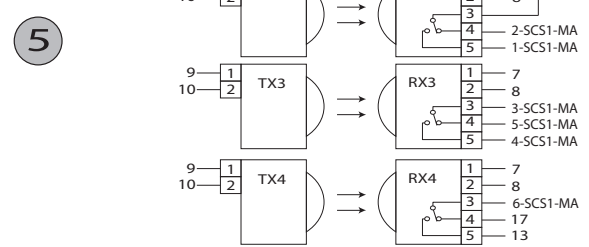
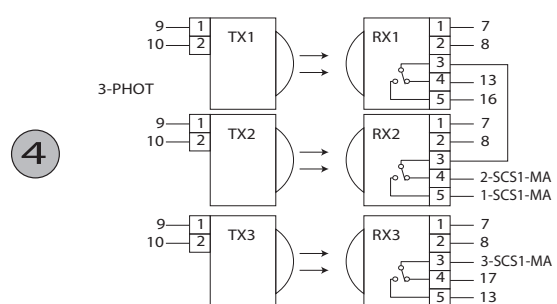
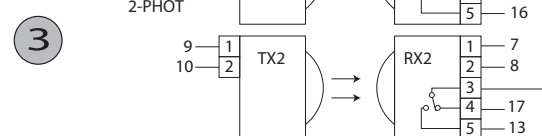
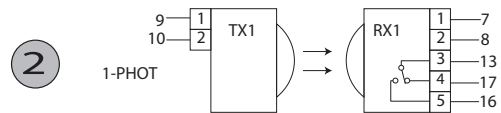
ФОТОЭЛЕМЕНТЫ



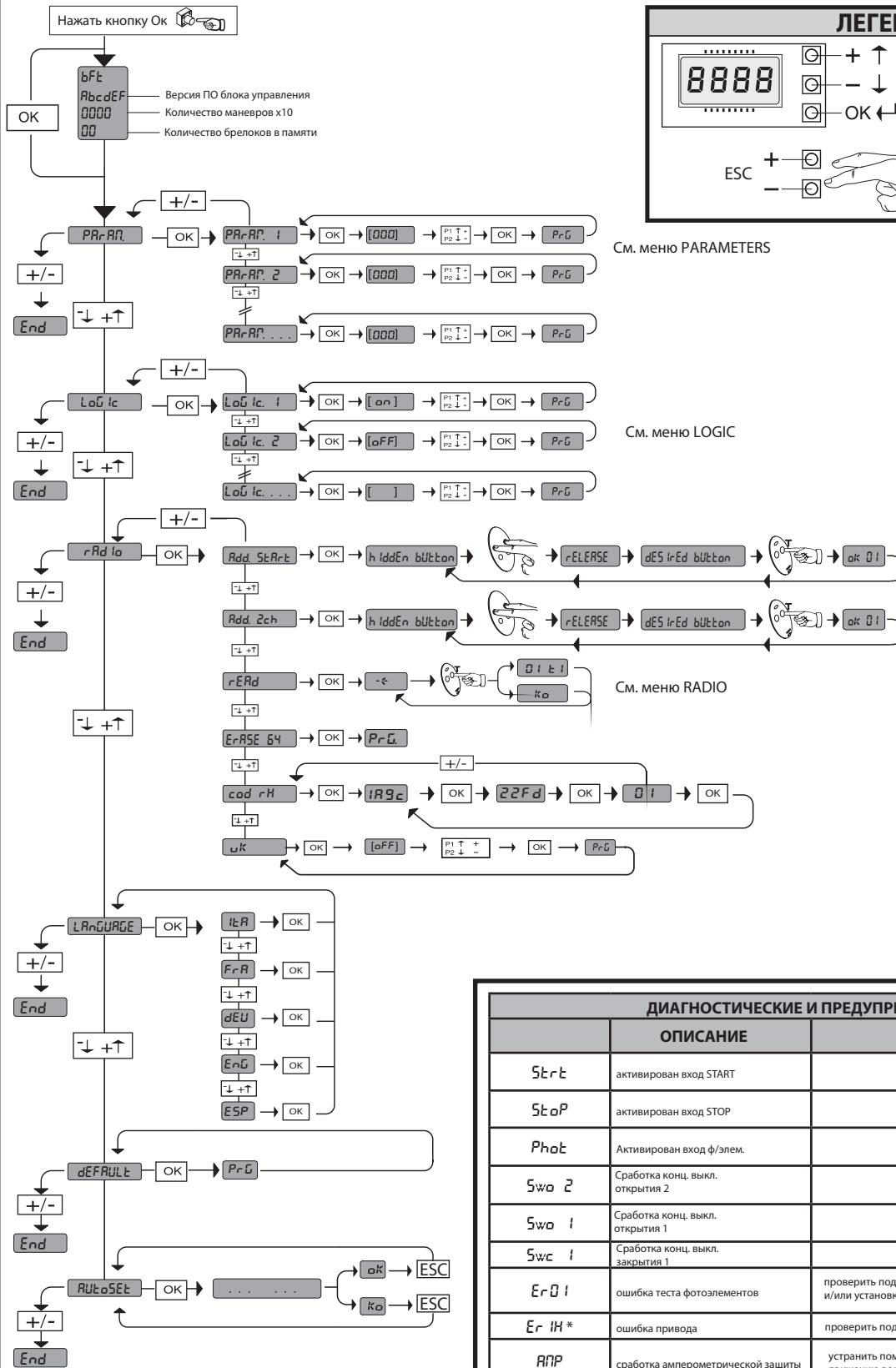
TEST PHOT = OFF



TEST PHOT = ON



ДОСТУП В МЕНЮ Рис.1



ЛЕГЕНДА



- + ↑ Прокрутка вверх
- ↓ Прокрутка вниз
- OK ← Подтверждение/включение дисплея
- ESC + - Выход из Меню

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
StArk	активирован вход START	
StoP	активирован вход STOP	
PhoL	Активирован вход ф/элемент.	
Swa 2	Сработка конц. выкл. открытия 2	
Swa 1	Сработка конц. выкл. открытия 1	
Swc 1	Сработка конц. выкл. закрытия 1	
Er01	ошибка теста фотозащиты	проверить подключение фотозащиты и/или установки меню parameter/logic
Er1H *	ошибка привода	проверить подключение привода
APR	сработка амперметрической защиты	устранить помехи движению ворот
ErCH *	сработка термозащиты	оставить привод охлаждаться
ErSH *	ошибка соединения	проверить подключение аксессуаров, плат расширения, последовательных устройств
bAtL	разрядка аккумуляторов	Автоматика работает от аккумуляторов
ErFh *	ошибка конечных выключателей	проверить подключение конечных выключателей

* H = 0,1,...,9,A,B,C,D,E,F

35.40

- Установленное максимальное усилие привода
- Усилие, с которым привод перемещает ворота

1) ПРЕДИСЛОВИЕ

Блок управления **HYDRA N** предназначен для управления 1 или 2 приводами PHEBE N для автоматизации подъемно-поворотных ворот различных видов. Блок управления может быть:

- Встроенный в **PHEBE N Рис. А-1**.
- Отдельно установленный на стене в коробке, используемый для моделей приводов без встроенного блока управления (PHEBE N SQ) **Рис. А-2**.

Если требуется автоматизировать подъемно-поворотные ворота двумя двигателями, возможны две конфигурации системы:

-1 PHEBE N / **HYDRA N + 1 PHEBE N SQ . Рис. Н-1**

-2 PHEBE N **SQ. + 1 HYDRA N QSG** (с блоком, установленным на стену), **Рис. Н-3**.

Блок поставляется с завода со стандартными настройками. Любое изменение настроек может быть произведено с помощью встроенного дисплея и кнопок или универсального переносного программатора. Блок управления полностью поддерживает протокол EELINK.

Особенности блока управления **HYDRA N**:

- управляет 1 или 2 приводами с 24В двигателем + установка расстояния и скорости замедления
- встроенное радиоуправление
- возможность подачи команд через локальный и выносной пульт управления.

2) ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ	
Напряжение электропитания	230В ~ ±10% 50Гц*
Низкое напряжение / изоляция	> 2МОм 500В —
Диапазон рабочих температур	-20 / +55°C
Диэлектрическая прочность	3750В ~ 1 минута
Ток потребления моторов	7.5А+7.5А макс.
Ток переключающего моторного реле	10А
Максимальная мощность мотора	168Вт на двигатель
Напряжение питания принадлежностей	24V ~ (макс. 180mA),
Сигнал «Ворота открыты»	НО контакт (24В ~/1А макс.)
Сигнальная лампа	24В ~ 25Вт макс.
Размеры	см. Рис.А
Кол-во комбинаций радиокода	4 миллиарда
Максимальное кол-во заносимых в память пультов	63

(* другие напряжения – по запросу)

Модели используемых пультов:

Все пульты с ДИНАМИЧЕСКИМ КОДОМ, совместимые с:

3) ПРОКЛАДКА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ Рис.В

Произведите прокладку электрических кабелей в соответствии со стандартами CEI 64–8, IEC 364, HD 384 и другими национальными стандартами.

4) КОЛОДКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ. Рис. С

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для подсоединения к источнику электропитания используйте многожильный кабель сечением не менее 3х1.5 мм².

Для подсоединения двигателя используйте кабель с сечением не менее 1.5 мм² в зависимости от установленного усилия. Для примера, если кабель прокладывается снаружи (незащищенный), он должен быть по крайней мере типа H07RN-F, в то время как, если кабель прокладывается в помещении (в канале), он должен быть типа H05 VV-F.

РАЗЪЕМ	ОПИСАНИЕ
L N	Напряжение электропитания 230В ~ ±10%
1–2	Подключение двигателя 2 (если применяется): 1 КОРИЧНЕВЫЙ (+) 2 СИНИЙ (–)
3–4	Сигнальная лампа 24В макс. 25Вт.
5–6	Соленоидный замок 24В или прерывистая сигнальная лампа, макс 24V 3W (логика LG2)
7–8	Электропитание принадлежностей (макс. 180mA): 24В ~ при основном питании. 24 V = (7 +, 8–) при питании от резервного источника.
9–10	Электропитание аксессуаров безопасности с режимом тестирования (передатчик фотоэлементов и профилей безопасности, макс. 180mA). Примечание.: выход, активен только во время операционного цикла. 24В ~ при основном питании. 24 V = (9 +, 10–) при питании от резервного источника

11–12	НО. Сигнал «Ворота открыты» SCA (24В ~макс. 3Вт) или выход 2–ого радиоканала. Выбор может быть сделан в меню "LOGIC".
13–14	СТАРТ кнопка управления или ключ–выключатель (НО контакт).
13–15	СТОП кнопка управления (НЗ контакт). Если не используется оставить перемычку.
13–16	ФОТОЭЛЕМЕНТЫ вход. Вход для фотоэлементов. Если не используется оставить перемычку.
17	ТЕСТ вход (НО контакт). Вход для фотоэлементов, оборудованных контактом проверки (НО) Рис. J 2–3–4–5.
13–18	Концевой выключатель 2–го двигателя (SWO2)
19–20	Выход для лампы подсветки привода PHEBE N SQ. Рис. Н
21–22	Антенна (21 оплетка–22 сигнал). Используйте антенну, настроенную на 433 МГц. Используйте кабель коаксиальный кабель RG58 для соединения соединить антенны с приемником. Металлические предметы, расположенные близко к антенне могут мешать приему радиосигнала. Если дальность действия передатчика ограничена, переместить антенну в другое место...

Только для модели QSG:

РАЗЪЕМ	ОПИСАНИЕ
23–25	Концевой выключатель открытия 1 двигателя (НЗ контакт)
23–24	Концевой выключатель закрытия 1 двигателя (НЗ контакт)
26–27	Подключение двигателя 1 : 26 КОРИЧНЕВЫЙ (+) 27 СИНИЙ (–)
28–29	Электропроводка вторичной обмотки трансформатора / 24V вход от буферной батареи (28–, 29 +).

5) СОЕДИНЕНИЕ 1 ПАРЫ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ БЕЗ РЕЖИМА ТЕСТИРОВАНИЯ. Рис. D

6) ЗАПОМИНАНИЕ ПУЛЬТОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ. Рис. E

7) РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ЗАМЕДЛЕНИЯ. Рис. F

8) КОЛОДКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ PHEBE N SQ – HYDRA N Рис. H

- 1) Подключение 2 двигателей (PHEBE N / **HYDRA N + 1 PHEBE N SQ**)
Контакты PHEBE N **SQ** 9 и 10 подключены, вне зависимости от состояния функции « i Pоѐ» в меню «LoB ic» (см. табл. B).
- 2) Подключение 1 двигатель к блоку HYDRA N QSG
функции « i Pоѐ» должна быть ON в меню «LoB ic» (см. табл. B)
- 3) Подключение 2 двигателей (HYDRA N QSG + 2 PHEBE N **SQ**)
PHEBE N **SQ** (MOT.2) разъемы 9 и 10 подключены, вне зависимости от состояния функции « i Pоѐ» в меню «LoB ic» (см. табл. B).
- 9) **СОЕДИНЕНИЕ С ПЛАТАМИ РАСШИРЕНИЯ И УНИВЕРСАЛЬНЫМ ПРОГРАММАТОРОМ (Рис. I)**
Обратитесь к соответствующим инструкциям.

9.1) Интерфейс с системами WIEGAND через SCS–WIE модуль.

Обратитесь к инструкциям модуля SCS–WIE.

10) ВХОД ТЕСТИРОВАНИЯ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ Рис. J

11) ДОСТУП В МЕНЮ НАСТРОЙКИ: Рис. 1

11.1) МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (PArRP) (Таблица А ПАРАМЕТРЫ)

11.2) ЛОГИЧЕСКОЕ МЕНЮ (LoB ic) (ТАБЛИЦА "B" ЛОГИКА)

11.3) МЕНЮ РАДИО (rPd lo) (ТАБЛИЦА "C" РАДИО)

– ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: ПЕРВЫЙ ЗАПОМИНАЕМЫЙ РАДИОПУЛЬТ ДОЛЖЕН БЫТЬ ИДЕНТИФИЦИРОВАН: ПРИКРЕПИТЬ К НЕМУ МЕТКУ–КЛЮЧ (МАСТЕР).

В случае ручного программирования первый пульт назначает КЛЮЧЕВОЙ КОД ПРИЕМНИКА: этот код возможно потребуется впоследствии для клонирования или записи других пультов. У встроенного приемника Clonix также есть много важных усовершенствованных особенностей:

- Клонирование мастер–пультa (динамический или статический код),
- Клонирование, чтобы заместить пульты уже запомненные в данном приемнике
- Управление базой данных пультов community
- Управление базой данных приемников

Чтобы использовать эти усовершенствованные особенности, обратитесь к инструкциям универсального переносного программатора и радиоприемника CLONIX, которые поставляются в комплекте с переносным программатором.

11.4) ЯЗЫКОВОЕ МЕНЮ (L iNGUA)

Используется для установки языка сообщений на дисплее.

11.5) МЕНЮ ПО-УМОЛЧАНИЮ (dEFAULt)

Восстанавливает все измененные значения к установленным на заводе-изготовителе. После этого восстановления Вы должны будете выполнить функцию AUTOSet снова.

11.6) МЕНЮ АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ (RuLoSEt) РИС. G

В процессе выполнения функции автоматически устанавливается требуемый вращающий момент мотора и точки замедления. Прежде, чем выполнить функцию AUTOSet, отрегулируйте скорость замедления (Рис. F).
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Функция AUTOSet должна быть выполнена из положения полностью закрытых ворот (сработка концевого выключателя закрытия). Если Вы попытаетесь выполнить функцию AUTOSet из любой другой позиции, то следующее сообщение об ошибке появится: "KO" и операция не будет выполнена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!! Функция AUTOSet должна быть выполнена только когда Вы убедитесь, что полотно ворот перемещается легко и точно (открывается/закрывается) и что концевые выключатели работают правильно.

Во время выполнения функции важно избежать сработки фотоэлементов и не использовать кнопки СТАРТ, СТОП, другие команды или дисплей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В то время как выполняется функция AUTOSet, функция обнаружение препятствия не является активной. Следовательно, инсталлятор должен контролировать перемещения автоматических ворот и не допускать людей в зону действия автоматической системы.

Если используются аккумуляторы аварийного питания, функция AUTOSet должна быть выполнена при отсутствии основного электропитания.

12.1) СТОЛ А: МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (P)

Параметр	мин.	макс.	Заводская установка	Установлено при настройке	Название функции	Описание
tccr	0 секунда.	120 секунда.	120 секунда.		Автоматическое закрытие	Время паузы перед автоматическим закрытием.
SlOW SPeeD	1 %	99 %	50 %		Скорость замедления	Скорость замедления, величина выбирается в процентах от максимальной скорости.
t. SEArT	30	250	150		Время начального пуска	Время в начале работы электродвигателя, при каждом запуске, во время которого функция обнаружение препятствия не активна. Данные в сотых долях секунды (150=1.5 с).
oPl. SLAR	1%	99%	25%		Вращающий момент мотора при открытии	Усилие двигателя во время открытия на нормальной скорости.
cLSt	1%	99%	25%		Вращающий момент мотора при закрытии	Усилие двигателя во время закрытия на нормальной скорости.
ZonE	0	127	0		Номер зоны (адрес)	Адрес последовательно соединенного устройства. Установить адрес в диапазоне от 0 до 127. Данный параметр позволяет Вам создавать группы автоматизированных устройств, каждое из которых отвечает Мастер-устройству. У каждой зоны может быть только один Мастер. Мастер с номером зоны 0 также управляет Мастерами и ведомыми устройствами других зон.
oP.d iSt SlOW (специальный параметр. 6)	0	99 %	20 %		Точка замедления при открытии	Установка расстояния замедления в процентах от полного хода полотна ворот.
cLd iSt SlOW (специальный параметр. 7)					Точка замедления при закрытии	Установка расстояния замедления в процентах от полного хода полотна ворот.

12.2) ТАБЛИЦА В: ЛОГИЧЕСКОЕ МЕНЮ (LoGiC)

Логика	Заводская установка	Название функции	Вычеркните используемое урегулирование	Описание
tccr	OFF	Автоматическое закрытие	ON	Автоматическое закрытие включено.
			OFF	Автоматическое закрытие выключено.
lbt oPEn	OFF	Блокировка команд при открытии	ON	Пусковой импульс не имеет никакого эффекта во время открытия ворот.
			OFF	Пусковой импульс имеет эффект во время открытия или закрытия.
FFAL tccr	OFF	Блокировка команд в режиме автозакрытия.	ON	Пусковой импульс не имеет никакого эффекта во время работы счетчика автозакрытия ворот.
			OFF	Пусковой импульс имеет эффект во время работы счетчика автозакрытия ворот.
3 SEEP	OFF	3 шага / 4 шага	ON	Включена 3-шаговая логика. Пусковой импульс имеет следующие эффекты: ворота закрыты: открывается во время открытия: остановка и включение автозакрытия (если включено) ворота открыты: закрытие во время закрытия: остановка и открытие
			OFF	Включена 4-шаговая логика. Пусковой импульс имеет следующие эффекты: ворота закрыты: открывается во время открытия: остановка и включение автозакрытия (если включено) ворота открыты: закрытие во время закрытия: остановка после остановки: открытие
PrE-RLARt	OFF	Предварительное включение сигнальной лампы	ON	Сигнальная лампа включается за 3 секунды до включения двигателя.
			OFF	Сигнальная лампа включается вместе с включением двигателя.
PhotooPEn	OFF	Работа фотоэлементов во время открытия	ON	Во время открытия нарушение луча фотоэлементов не фиксируется. Во время закрытия перемещение ворот немедленно изменяется на противоположное.
			OFF	Фотоэлементы активны и во время открытия и во время закрытия ворот. Когда луч нарушен во время закрытия, перемещение ворот изменяется на противоположное только когда луч восстановлен.
FRSt cLS	OFF	Быстрое закрытие	ON	Закрытие ворот через 3с после восстановления луча фотоэлементов, без ожидания функции TCA.
			OFF	Функция выключена.
tEESt Phot	OFF	Тестирование фотоэлемента	ON	Тестирование фотоэлементов включено.
			OFF	Тестирование фотоэлементов выключено. Если выключено (OFF), то функция тестирования фотоэлементов запрещена, что позволяет подключение устройств, не оборудованных вспомогательными тестовыми контактами.

Логика	Заводская установка	Название функции	Вычеркните используемое урегулирова	Описание
Fixed code	OFF	Фиксированный код	ON	Приемник работает в режиме фиксированного кода.
			OFF	Приемник работает в режиме динамического кода.
Radio Prog	ON	Программирование пультов по радиоканалу	ON	Позволяет дистанционно программировать новые пульты: 1– Нажать одновременно 2 кнопки (P1), затем нужную кнопку (T1–T2–T3–T4) пульта, который уже записан стандартным способом через меню радио. 2– В течении 10 секунд нажать одновременно 2 кнопки (P1), затем нужную кнопку (T1–T2–T3–T4) пульта, который должен быть записан в приемник. Приемник выходит из режима программирования через 10 секунд: вы можете использовать этот интервал времени для записи других новых пультов. Этот режим не требует доступа к блоку управления.
			OFF	Выключает функцию дистанционно программировать новые пульты. Пульты запоминаются только используя соответствующее меню Radio.
1 Pct.on	ON	1 двигатель активен	ON	Проверка 2-ого двигателя, если используется (подключен к контактам 1 и 2) параллельно с главным двигателем. Нет необходимости подключать концевой выключатель открытия 2-ого двигателя (PHEBE N SQ контакты 9–10). См. Рис. Н.
			OFF	Проверка 2-ого двигателя (подключен к контактам 1 и 2) независимо от 1-ого двигателя. Концевой выключатель открытия 2-ого двигателя должен быть подключен (PHEBE N SQ контакты 9–10). См. Рис. Н
ScR-2ch	OFF	Сигнал «Ворота открыты» или 2-ой радиоканал	ON	Выход между контактами 11–12 установлен как «Ворота открыты».
			OFF	Выход между контактами 11–12 установлен как 2-ой радиоканал
PRESS SLc	OFF	Давление после сработки концевого выключателя закрытия	ON	Используйте функцию когда есть механический упор в закрытом положении ворот. Эта функция позволяет давить на механический ограничитель без сработки амперометрического датчика, интерпретирующего это как препятствие. Таким образом дверное полотно продолжает свое движение 1,5с, после сработки концевого выключателя закрытия. Таким образом, створка плотно упирается в ограничитель ограничителя, позволяя выключить концевой выключатель не очень точно.
			OFF	Используйте, когда нет никаких механических упоров. Перемещение ворот остановлено только когда концевой выключатель закрытия сработал: в этом случае, положение концевого выключателя должно быть установлено очень точно.
LG1	OFF	Logica 1	ON	Эта функция используется для автоустановки Autoset (для выполнения функции, ворота должны быть полностью закрыты). Как только эта операция закончена, логика "LG1" автоматически установлена в OFF.
			OFF	Выключение функции.
LG2	OFF	Logica 2	ON	Клеммы 6–7 выход как сигнальная лампа (лампа подключается макс. 24В 3Вт).
			OFF	Клеммы 6–7 выход как соленоидный замок.

12.3) ТАБЛИЦА C: МЕНЮ РАДИО (Radio)

Функция	Описание
Add Start	Добавление кнопки СТАРТ Записывает требуемый пульт на радиоприемник для управления воротами
Add 2ch	Добавление кнопки 2-го радиоканала Записывает требуемый пульт на радиоприемник для управления выходом 2-ого радиоканала.
read	Чтение Проверяет пульт в памяти приемника и, если пульт есть в памяти возвращает его положение в памяти (от 01 к 63) и номер кнопки (T1–T2–T3 или T4).
erase b4	Стирание памяти ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Стирает все записанные пульты дистанционного управления из памяти приемника.
code rh	Показывает код приемника Показывает код приемника – это требуется для того, чтобы клонировать пульты дистанционного управления.
wh	ON = Позволяет дистанционное программирование карт через ранее записанный пульт W LINK. Функция остается включенной 3 минуты со времени нажатия кнопки на пульте W LINK. OFF = W LINK программирование выключено.



BFT S.P.A.
Via Lago di Vico 44, 36015 Schio (Vi) - *Italy*
tel.+39 0445 69 65 11 / fax.+39 0445 69 65 22
www.bft.it / e-mail: info@bft.it

Представительство BFT S.P.A. в России
127299, Россия, Москва, ул.Космонавта
Волкова, 31, офис 100
tel./fax. +7 495 223 60 27
www.bftrus.ru / e-mail: info@bftrus.ru